



Seguridad en el verano

ORIENTACIÓN Y RECURSOS



MASSACHUSETTS
**Department of
Early Education and Care**

Este documento reúne orientación y recursos de socios de confianza para ayudar a los educadores y proveedores de servicios para la primera infancia a mantener a los niños seguros durante los meses de verano. Si bien estos materiales son informativos y no constituyen asesoramiento médico, ofrecen recomendaciones prácticas y las mejores prácticas para ayudar a que los niños tengan experiencias de verano seguras y saludables.

SEGURIDAD AL JUGAR AL AIRE LIBRE

Manual de seguridad en parques infantiles públicos <i>Fuente: Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor de los Estados Unidos (CPSC)</i>	Manual para evaluar la seguridad en los patios de juegos.
Consejos e infografías <i>Fuente: Programa Nacional para la Seguridad en los Patios de Juegos</i>	Ofrece información sobre cómo evaluar la seguridad en los patios de juegos y cómo pueden mantenerse frescos los niños mientras juegan.
Consejos de seguridad para el verano <i>Fuente: Centro Nacional de Head Start sobre Salud, Salud Conductual y Seguridad</i>	Trata temas como clima, protección solar, hidratación, seguridad en el agua, seguridad en los patios de juegos, repelentes de insectos y cascos.
Consejos de seguridad en los patios de juegos para programas para la primera infancia <i>Fuente: Head Start</i>	Video con consejos de seguridad en patios de juegos para los programas para la primera infancia.

SEGURIDAD AL SOL

Seguridad al sol: información para padres sobre las quemaduras por el sol y el protector solar <i>Fuente: HealthyChildren.org</i>	Cuidados adecuados contra el sol para niños de todas las edades, incluido cómo elegir ropa protectora y los diferentes tipos y niveles de FPS del protector solar.
Sol de verano, calor y calidad del aire: consejos para mantener seguros a los niños <i>Fuente: HealthyChildren.org</i>	Trata distintos temas relacionados con cómo mantenerse fresco ante el calor, la mala calidad del aire y la contaminación.
El índice UV <i>Fuente: Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos</i>	Información sobre el índice UV, incluyendo cómo consultarlo en sitios web y aplicaciones móviles.
Protege tu piel en el “Día de no a las quemaduras solares” <i>Fuente: Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos</i>	Cartel imprimible con recomendaciones sobre protección solar.

RECORDATORIO DEL EEC: Solo hace falta el consentimiento de los padres para que en los programas se aplique protector solar a los niños. **NO** es necesaria la autorización de un médico. Para más información, consulte los [reglamentos del EEC de cuidado infantil familiar, grupal y para niños en edad escolar](#) sobre la administración de medicamentos. Consulte la tabla de reglamentos de administración de medicamentos en la página 42.

SEGURIDAD ANTE EL CALOR

[Mejores prácticas contra el calor extremo para operadores de campamentos recreativos para niños](#)

Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts y Oficina de Salud Climática y Ambiental

Consejos para prevenir y tratar enfermedades cardíacas, reconocer los síntomas y saber cuándo buscar atención médica. Aprenda sobre las poblaciones que suelen ser más vulnerables al calor peligroso y cómo mantener a la gente segura los días de mucho calor en la playa o la piscina.

[¿Qué hay que hacer en los días calor extremo?](#)

Fuente: Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades y Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos

Pautas fáciles de seguir de “qué hacer y qué no” en los días de calor extremo.

[Pronóstico de calor peligroso de Massachusetts](#)

Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts y Oficina de Salud Climática y Ambiental

Incluye actualizaciones y alertas diarias en situaciones de calor peligroso y calor extremo.

[Kit de herramientas de la campaña Hidratación saludable](#)

Fuente: American Academy of Pediatrics (Academia Estadounidense de Pediatría)

Carteles y gráficos para redes sociales de la campaña #ChooseWater en inglés y español. También ofrece videos informativos breves y artículos sobre cómo acostumbrar a los niños a tomar agua.

[Bebidas recomendadas para niños menores de 5 años](#)

Sous: HealthyChildren.org

Define al agua y la leche sola como las mejores opciones de bebidas para los niños pequeños y aporta más información sobre los efectos de diferentes bebidas en la salud de los niños.

[Golpes de calor en el coche: Consejos de seguridad](#)

Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts

Recordatorios importantes para evitar dejar a los niños en vehículos calientes y reducir el riesgo de golpes de calor.

PREVENCIÓN DE GARRAPATAS Y EXPOSICIÓN AMBIENTAL

[Las garrapatas pueden transmitirte enfermedades](#)

Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts

Cartel imprimible con recordatorios sencillos: use repelente de insectos y revise su cuerpo en busca de garrapatas después de estar al aire libre.

[Cómo revisar si uno tiene garrapatas](#)

Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts

Muestra las principales zonas del cuerpo donde suelen encontrarse garrapatas y cómo identificar los tipos más comunes de garrapatas.

[Cómo prevenir la enfermedad de Lyme en los niños](#)

Fuente: Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

Video de 3 minutos en el que un pediatra de los CDC explica los pasos que se pueden seguir para ayudar a prevenir las picaduras de garrapatas y la enfermedad de Lyme.

MassAir Online <i>Fuente: Departamento de Protección Ambiental de Massachusetts</i>	Ofrece mediciones diarias de la calidad del aire en todo el estado, con información sobre las consecuencias para la salud.
Calidad del aire <i>Fuente: Child Care Aware® of America</i>	Ofrece una visión general de los riesgos para la salud de la contaminación del aire en los niños, así como información sobre cómo analizar la calidad del aire en interiores y al aire libre.

SEGURIDAD EN EL AGUA

Lo que puede hacer para mantenerse saludable en las áreas recreativas con chorros de agua <i>Fuente: Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades</i>	“Qué hacer y qué no” para prevenir enfermedades transmitidas por el agua en las áreas recreativas con chorros de agua.
Make a Healthy Splash <i>Fuente: Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades</i>	Hoja informativa de los CDC con consejos sencillos para mantenerse sano durante y después de jugar en áreas recreativas con chorros de agua. (disponible en español)
Prevención del ahogamiento de niños curiosos: Lo que los padres tienen que saber <i>Fuente: HealthyChildren.org</i>	Consejos de supervisión para mantener seguros a los niños pequeños en lugares con juegos con agua.
Autismo, deambulación y seguridad en el agua: Información para cuidadores <i>Fuente: Departamento de Servicios para el Desarrollo de Massachusetts</i>	Consejos y cuestiones sencillos para garantizar la seguridad en la playa
Seguridad en la playa para las familias: cómo mantener a los niños seguros bajo el sol, en la arena y en las olas <i>Fuente: HealthyChildren.org</i>	Consejos y cuestiones sencillos para garantizar la seguridad en la playa

PREVENCIÓN DE LESIONES

Peligros de atragantamiento <i>Fuente: Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades</i>	Indica los riesgos habituales de asfixia y ofrece consejos de prevención para garantizar entornos seguros para bebés y niños pequeños en las comidas.
Lesiones por quemaduras no mortales en bebés, niños y adolescentes en los Estados Unidos <i>Fuente: Red de Seguridad para Niños</i>	Estadísticas sobre lesiones por quemaduras no mortales en niños por tipo, zona del cuerpo y productos de consumo. También ofrece consejos de prevención.

Prevención de caídas por ventanas <i>Fuente: Comisión de Salud Pública de Boston</i>	Orientación sobre cómo prevenir las caídas por ventanas y las lesiones con los cubiertas de ventanas, incluyendo información sobre rejas, topes para ventanas, ubicación de los muebles y otras medidas de seguridad.
SEGURIDAD AMBIENTAL	
El radón en las escuelas y los programas de cuidado infantil <i>Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts</i>	Qué es el radón, los peligros que representa y cómo saber si un edificio tiene radón.
Cuestionario sobre la propiedad <i>Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts</i>	Responda un cuestionario sobre el inmueble para solicitar una inspección ambiental del centro de su programa de cuidado infantil, ya sea nuevo o que ya exista.
Videos y capacitaciones para el programa “Choose Safe Places” (Elija lugares seguros) <i>Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts</i>	Aprenda cómo elegir una ubicación libre de riesgos ambientales para un programa de cuidado infantil, y cómo el Departamento de Salud Pública puede ayudarle.
Choose Safe Places (Elija lugares seguros):Recurso para educadores para la primera infancia <i>Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts</i>	Guía para elegir la ubicación adecuada para un programa de cuidado infantil que proteja la salud de los niños y ayude al negocio a prosperar.
Protección de los Niños contra los Altos Niveles de Plomo en el Suelo <i>Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts</i>	Orientación sobre cómo reducir la exposición de los niños al suelo contaminado con plomo mediante prácticas seguras de juego al aire libre, higiene adecuada, estrategias de paisajismo y otras medidas preventivas para ayudar a mantener sanos a los niños. (Disponible en varios idiomas)
Plomo en el agua potable <i>Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts</i>	Esta hoja informativa trata preguntas frecuentes sobre el plomo y la salud.
Plomo en el agua potable para escuelas y centros de cuidado infantil <i>Fuente: Departamento de Salud Pública de Massachusetts</i>	Esta hoja informativa aporta información sobre el plomo y la salud, cómo el plomo puede llegar al agua potable de su escuela o guardería, y cómo los niños, los docentes y el personal pueden evitar la exposición.